

# 立法會參考資料摘要

## 《噪音管制條例》(第 400 章)

### 《2008 年噪音管制(建築工程指定範圍)(修訂)公告》

#### 引言

環境局局長已根據《噪音管制條例》(第 400 章)第 8A(1)條，訂立附件 1 所載的《2008 年噪音管制(建築工程指定範圍)(修訂)公告》。該公告旨在根據《噪音管制條例》更新指定範圍。

#### 背景及理據

##### 背景

2. 相對於在人口較少的地區而言，在人口聚居的已建區進行高噪音的建築活動會使較多人受到影響。《噪音管制條例》授權環境局局長可藉在憲報刊登的公告，將某地區設立為指定範圍。
3. 根據《噪音管制條例》，在下午七時至翌日上午七時或公眾假日的任何時間(即限制時間)內，使用機動設備進行建築工程，必須領有有效的建築噪音許可證(許可證)。對於在指定範圍內進行建築工程的

許可證申請，如需使用任何指定機動設備<sup>1</sup>，則會受到更嚴格的噪音限制所規管，須較非指定範圍的噪音限度低 15 分貝(A)<sup>2</sup>。對於在限制時間於指定範圍內進行訂明建築工程所涵蓋的工程(如敲擊、構築或拆卸模板或棚架等)，亦必須領有有效的許可證。在一般情況下，申請人須使用寧靜作業方法，或以堅實的屏障，保護受影響的噪音感應強的地方免受建築噪音影響，才會獲發許可證。

4. 指定範圍在一九九六年一月首次設立。前環境食物局局長在二零零一年，在考慮自設立以來的城市發展後，把指定範圍擴大至現時的覆蓋範圍，即**附件 2**所載的地圖上以紅色標示的地區。

## **建議**

5. 鑑於本港自二零零一年以來的發展，現在是適當的時候把覆蓋範圍進一步擴大，將現時人口聚居的新發展已建區、正積極發展及預期在未來數年陸續有人遷入的地區，以及其他有人口聚居而仍未列作指定範圍的已建區，一併納入為指定範圍。此外，一些毗鄰現有指定範圍及為社區一部分的地區，亦被納入為指定範圍。

6. 除現有指定範圍之外，我們建議把**附件 2**所載地圖上以藍色標示

---

<sup>1</sup> 指定機動設備包括手提型破碎機、推土機、手提型混凝土震動機、卸土車和混凝土攪拌車。

<sup>2</sup> 噪音限度列明於根據《噪音管制條例》第 9(1)條所發出的相關技術備忘錄，即《管制建築工程噪音(撞擊式打樁除外)技術備忘錄》及《管制指定範圍的建築工程噪音技術備忘錄》。

的地區設立為指定範圍。有關建議會使新指定範圍與現有指定範圍內的社區受到《噪音管制條例》下相同的保障，減少受建築噪音的影響。

## 公告

7. 環境局局長已根據《噪音管制條例》第 8A(1)條，發出《2008 年噪音管制(建築工程指定範圍)(修訂)公告》。該公告旨在設立新的指定範圍及更新《噪音管制(建築工程指定範圍)公告》(第 400 章附屬法例 L)附表所列的指定範圍。已更新的指定範圍載於附件 3(以斜線標示及粗線圍繞的地區)。

## 立法程序時間表

8. 立法程序將按以下時間表進行：

刊登憲報	二零零八年五月十六日
提交立法會	二零零八年五月二十一日
生效日期	二零零九年一月一日

## 建議的影響

9. 建議符合《基本法》，包括有關人權的條文，有關建議也不會影響《噪音管制條例》的現有約束力。建議對財政及人手沒有影響，也不會對經濟及可持續發展造成重要影響。至於對環境的影響方面，建

議會使新指定範圍與現有指定範圍內的居民受到相同的保障，減少受建築噪音的影響。估計超過 28 萬名居民會因實施這項建議而受惠。

## 公眾諮詢

10. 我們已就建議諮詢有關行業(包括商會、公用事業機構，以及鐵路營辦商)和專業團體的意見，他們普遍表示支持。

11. 香港建造商會有限公司不反對擬增設的指定範圍，但提議在新指定範圍內的建築工程若所涉合約在實施日期前已獲批或已截止投標，則應獲得豁免。香港鐵路有限公司(港鐵公司)支持保持寧靜的環境，但要求澄清指定範圍的界定方法詳情。港鐵公司亦認為，把一些預計在數年後才會積極發展的地區設立為指定範圍，實屬過早。香港聲學會歡迎這項建議，但對現正施工的建築工程所受的影響表示關注。

12. 我們已小心考慮這些意見，並已逐一回應各界的關注及提議。我們建議由二零零九年一月一日起才設立新的指定範圍，讓建造業有時間作好準備。此外，為解決持份者就新的發展所提出的關注，我們只把已有人遷入或在未來數年陸續入伙的新建住宅樓宇所在地區納入新指定範圍。

13. 我們在二零零八年二月十四日就建議諮詢環境諮詢委員會，委員會對建議表示支持。我們其後於二零零八年三月十八日就建議諮詢立法會環境事務委員會，委員並不反對建議。

## **宣傳安排**

14. 我們會在二零零八年五月十六日在憲報刊登新公告後，就建議發出新聞稿，並安排發言人回答傳媒的查詢。

## **查詢**

15. 如對本摘要有任何查詢，請與環境保護署首席環境保護主任楊國良先生聯絡(電話:2835 1581)。

**環境保護署**

**二零零八年五月**

《2008 年噪音管制(建築工程指定範圍)(修訂)公告》

(由環境局局長根據《噪音管制條例》(第 400 章)  
第 8A(1)條訂立)

1. 生效日期

本公告自 2009 年 1 月 1 日起實施。

2. 指定範圍

現將下列地區設立為指定範圍 —

- (a) 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/HKI-01 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的香港島及南丫島的地區；
- (b) 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/K & NT-01 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的九龍西、葵涌、荃灣及青衣的地區；
- (c) 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/K & NT-02 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的九龍東及將軍澳的地區；
- (d) 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/NT-01 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的元朗、天水圍、米埔、石崗及古洞的地區；
- (e) 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/NT-02 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的大埔、粉嶺、上水及沙頭角的地區；

- (f) 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/NT-03 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的屯門、深井及馬灣的地區；
- (g) 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/NT-04 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的沙田、馬鞍山及西貢的地區；
- (h) 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/NT-05 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的大嶼山西的地區；及
- (i) 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/NT-06 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的大嶼山東、坪洲及長洲的地區。

### 3. 取代附表

《噪音管制(建築工程指定範圍)公告》(第 400 章，附屬法例 L)的附表現予廢除，代以 —

“ 附表 [第 2 條]

1. 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/HKI-01 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的香港島及南丫島的地區。
2. 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/K & NT-01 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的九龍西、葵涌、荃灣及青衣的地區。
3. 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/K & NT-02 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的九龍東及將軍澳的地區。

4. 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/NT-01 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的元朗、天水圍、米埔、石崗及古洞的地區。
5. 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/NT-02 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的大埔、粉嶺、上水及沙頭角的地區。
6. 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/NT-03 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的屯門、深井及馬灣的地區。
7. 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/NT-04 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的沙田、馬鞍山及西貢的地區。
8. 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/NT-05 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的大嶼山西的地區。
9. 由環境局局長簽署並存放於土地註冊處的編號 EPD/AN/NT-06 圖則上以斜線標示並以粗線圍繞的大嶼山東、坪洲及長洲的地區。”。

環境局局長

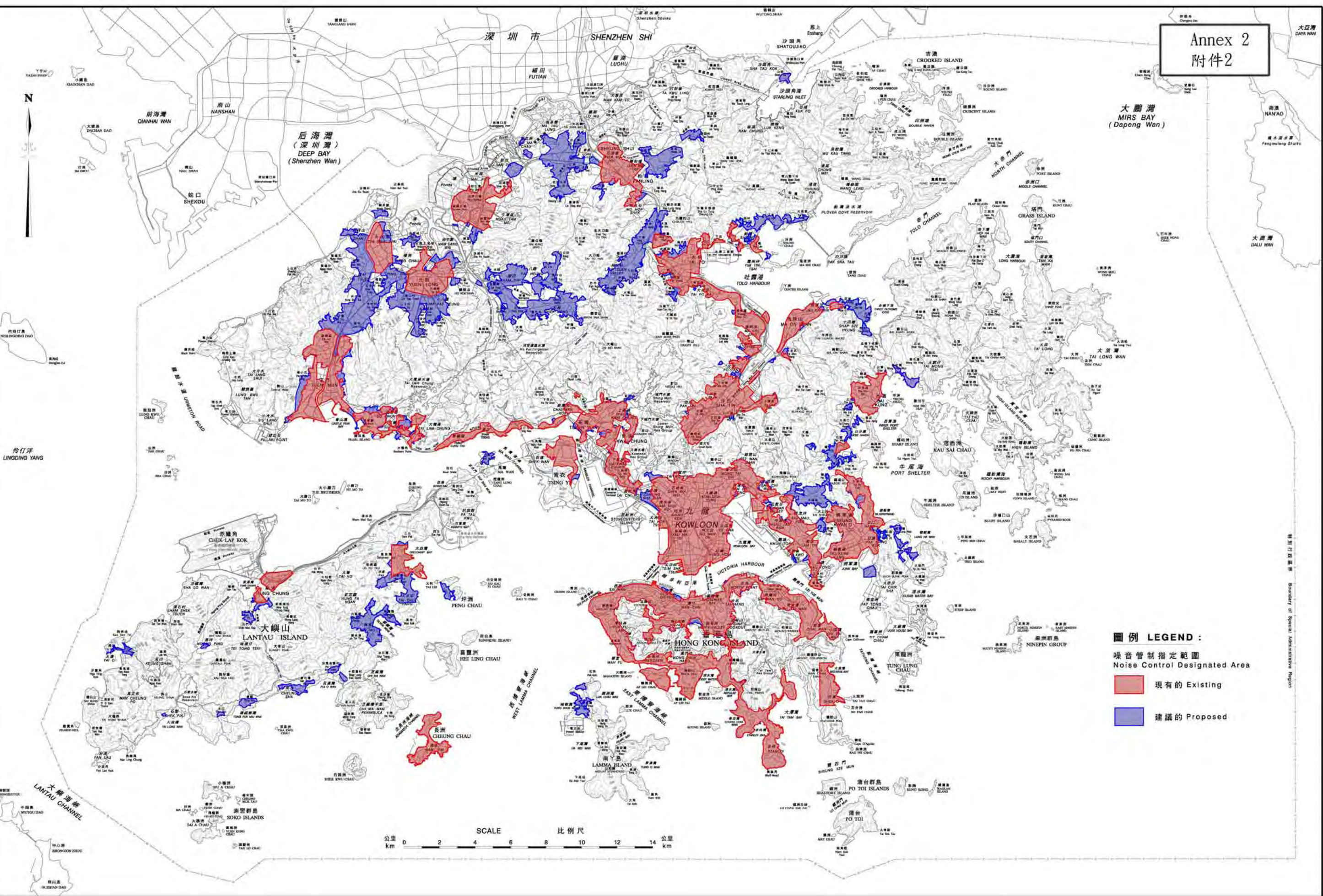
2008 年 月 日

#### 註釋

本公告為施行《噪音管制條例》(第 400 章)設立新指定範圍，並更新《噪音管制(建築工程指定範圍)公告》(第 400 章，附屬法例 L)的附表中的指定範圍的列表。



Annex 2  
附件2



**圖例 LEGEND :**

噪音管制指定範圍  
Noise Control Designated Area

- 現有的 Existing
- 建議的 Proposed



Boundary of Special Administrative Region



噪音管制條例 (第400章)  
 NOISE CONTROL ORDINANCE (CHAPTER 400)  
 指定範圍—香港島及南丫島  
 DESIGNATED AREAS - HONG KONG ISLAND AND LAMMA ISLAND

SCALE 比例尺  
 METRES 500 1000 1500 2000 2500 3000 METRES

根據噪音管制條例(第400章)第8A(1)條，地圖上以斜線標示及粗線圍起的範圍被設立為指定範圍。  
 THE AREAS HATCHED AND ENCLOSED IN BOLD LINES ARE ESTABLISHED AS DESIGNATED AREAS UNDER SECTION 8A(1) OF THE NOISE CONTROL ORDINANCE (CHAPTER 400).

政府總部環境局  
 ENVIRONMENT BUREAU  
 GOVERNMENT SECRETARIAT

環境局局長  
 SECRETARY FOR THE ENVIRONMENT

日期  
 DATE  
 圖則編號 Plan No. EPD/AN/HKI-01



根據噪音管制條例(第400章)第8A(1)條,地圖上以斜線標示及粗線圍起  
 的範圍被設立為指定範圍。  
 THE AREAS HATCHED AND ENCLOSED IN BOLD LINES ARE ESTABLISHED AS  
 DESIGNATED AREAS UNDER SECTION 8A(1) OF THE NOISE CONTROL ORDINANCE  
 (CHAPTER 400).

噪音管制條例(第400章)  
 NOISE CONTROL ORDINANCE (CHAPTER 400)  
 指定範圍—九龍西、葵涌、荃灣及青衣  
 DESIGNATED AREAS - KOWLOON WEST, KWAI CHUNG, TSUEN WAN AND TSING YI

SCALE 比例尺  
 METRES 000 0 500 1000 1500 2000 2500 3000 METRES

環境局局長  
 SECRETARY FOR THE ENVIRONMENT  
 日期  
 DATE

政府總部環境局  
 ENVIRONMENT BUREAU  
 GOVERNMENT SECRETARIAT

此圖由地政總署繪製  
 Cartography by Survey & Mapping Office, Lands Department  
 圖則編號 Plan No. EPD/AN/K&NT-01



根據噪音管制條例(第400章)第8A(1)條,地圖上以斜線標示及粗線圍起的範圍被設立為指定範圍。  
 THE AREAS HATCHED AND ENCLOSED IN BOLD LINES ARE ESTABLISHED AS DESIGNATED AREAS UNDER SECTION 8A(1) OF THE NOISE CONTROL ORDINANCE (CHAPTER 400).

噪音管制條例(第400章)  
 NOISE CONTROL ORDINANCE (CHAPTER 400)  
 指定範圍—九龍東及將軍澳  
 DESIGNATED AREAS - KOWLOON EAST AND TSEUNG KWAN O

SCALE 比例尺  
 METRES 0 300 600 900 1200 1500 1800 2100 2400 2700 3000 METRES

環境局局長  
 SECRETARY FOR THE ENVIRONMENT  
 日期  
 DATE

政府總部環境局  
 ENVIRONMENT BUREAU  
 GOVERNMENT SECRETARIAT

圖則編號 Plan No. EPD/AN/K&NT-02



后海湾 (深圳湾)  
DEEP BAY (SHENZHEN WAN)



根據噪音管制條例 (第400章) 第8A(1)條，地圖上以斜線標示及粗線圍起的範圍被設立為指定範圍。  
THE AREAS HATCHED AND ENCLOSED IN BOLD LINES ARE ESTABLISHED AS DESIGNATED AREAS UNDER SECTION 8A(1) OF THE NOISE CONTROL ORDINANCE (CHAPTER 400)

噪音管制條例 (第400章)  
NOISE CONTROL ORDINANCE (CHAPTER 400)  
指定範圍—元朗、天水圍、米埔、石崗及古洞  
DESIGNATED AREAS - YUEN LONG, TIN SHUI WAI, MAI PO, SHEK KONG AND KWU TUNG



環境局局長  
SECRETARY FOR THE ENVIRONMENT

日期  
DATE

政府總部環境局  
ENVIRONMENT BUREAU  
GOVERNMENT SECRETARIAT

圖則編號 Plan No. EPD/AN/NT-01



插圖  
INSET

沙頭角  
SHA TAU KOK

新灣水塘  
FLOVER COVE RESERVOIR

吐露港  
TOLO HARBOUR

根據噪音管制條例(第400章)第8A(1)條,地圖上以斜線標示及粗線圍起的範圍被設立為指定範圍。  
THE AREAS HATCHED AND ENCLOSED IN BOLD LINES ARE ESTABLISHED AS DESIGNATED AREAS UNDER SECTION 8A(1) OF THE NOISE CONTROL ORDINANCE (CHAPTER 400)

噪音管制條例(第400章)  
NOISE CONTROL ORDINANCE (CHAPTER 400)  
指定範圍—大埔、粉嶺、上水及沙頭角  
DESIGNATED AREAS - TAI PO, FANLING, SHEUNG SHUI AND SHA TAU KOK



環境局局長  
SECRETARY FOR THE ENVIRONMENT

日期  
DATE

政府總部環境局  
ENVIRONMENT BUREAU  
GOVERNMENT SECRETARIAT

圖則編號 Plan No. EPD/AN/NT-02



根據噪音管制條例(第400章)第5A(1)條,地圖上以斜線標示及粗線圍起的範圍被設立為指定範圍  
 THE AREAS HATCHED AND ENCLOSED IN BOLD LINES ARE ESTABLISHED AS DESIGNATED AREAS UNDER SECTION 5A(1) OF THE NOISE CONTROL ORDINANCE (CHAPTER 400).

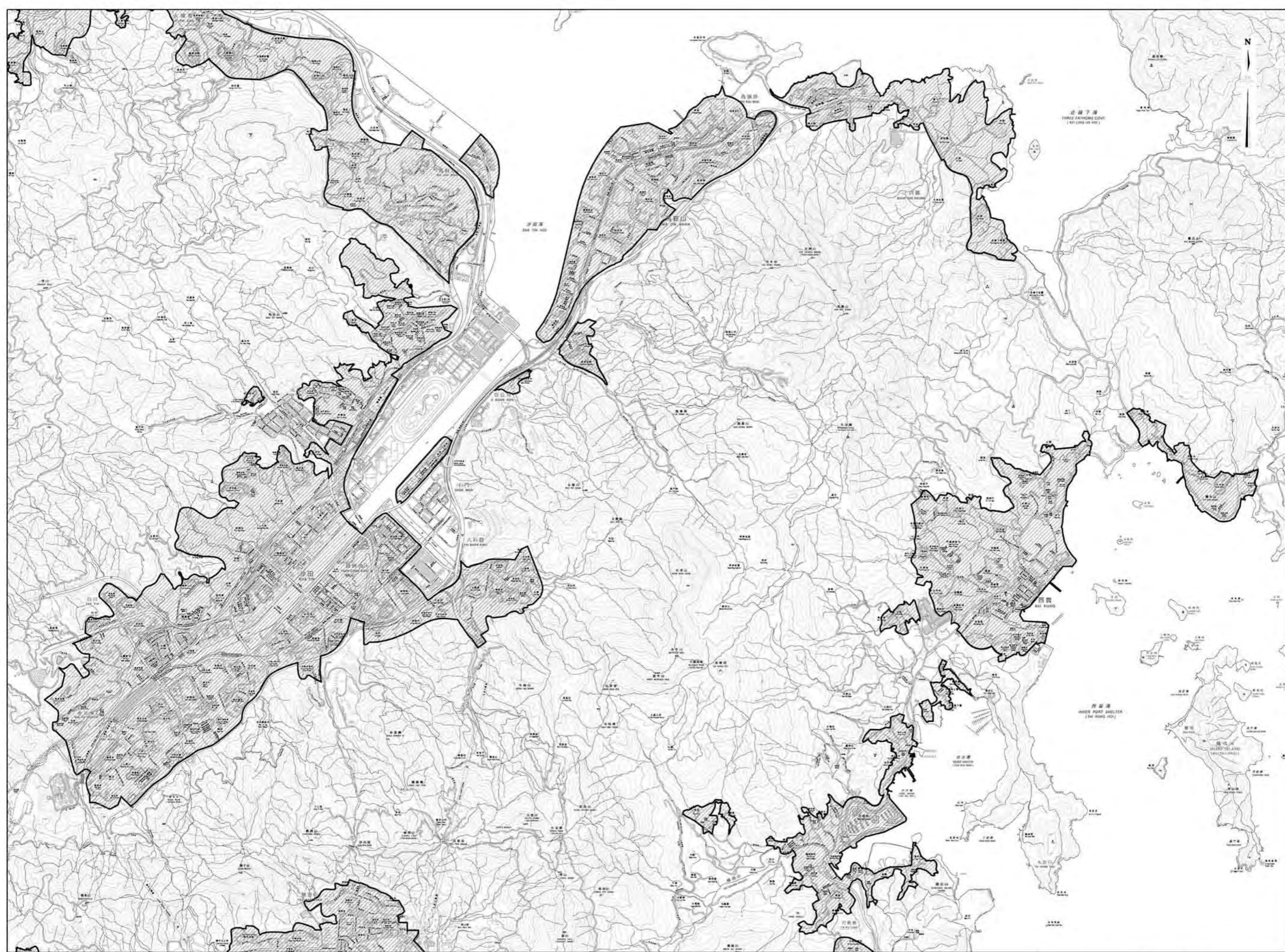
環境局局長  
 SECRETARY FOR THE ENVIRONMENT

日期  
 DATE

噪音管制條例(第400章)  
 NOISE CONTROL ORDINANCE (CHAPTER 400)  
 指定範圍—屯門、深井及馬灣  
 DESIGNATED AREAS - TUEN MUN, SHAM TSENG AND MA WAN  
 SCALE 比例尺  
 METRES 0 500 1000 1500 2000 2500 3000 METRES

政府總部環境局  
 ENVIRONMENT BUREAU  
 GOVERNMENT SECRETARIAT

圖則編號 Plan No. EPD/AN/NT-03



根據噪音管制條例(第400章)第8A(1)條，地圖上以粗線標示及粗線圍起的範圍被設立為指定範圍。  
 THE AREAS HATCHED AND ENCLOSED IN BOLD LINES ARE ESTABLISHED AS DESIGNATED AREAS UNDER SECTION 8A(1) OF THE NOISE CONTROL ORDINANCE (CHAPTER 400).

噪音管制條例 (第400章)  
 NOISE CONTROL ORDINANCE (CHAPTER 400)  
 指定範圍—沙田、馬鞍山及西貢  
 DESIGNATED AREAS - SHA TIN, MA ON SHAN AND SAI KUNG

SCALE 比例尺  
 METRES 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 METRES

環境局局長  
 SECRETARY FOR THE ENVIRONMENT  
 日期  
 DATE

政府總部環境局  
 ENVIRONMENT BUREAU  
 GOVERNMENT SECRETARIAT  
地政總署測量處編繪  
 Cartography by Survey & Mapping Office, Lands Department

圖則編號 Plan No. EPD/AN/NT-04



N

赤臘灣  
CHEK LAP WAI

大嶼山  
LANTAU ISLAND

噪音管制條例 (第400章)  
NOISE CONTROL ORDINANCE (CHAPTER 400)  
指定範圍 - 大嶼山西  
DESIGNATED AREAS - LANTAU ISLAND WEST

政府總部環境局  
ENVIRONMENT BUREAU  
GOVERNMENT SECRETARIAT

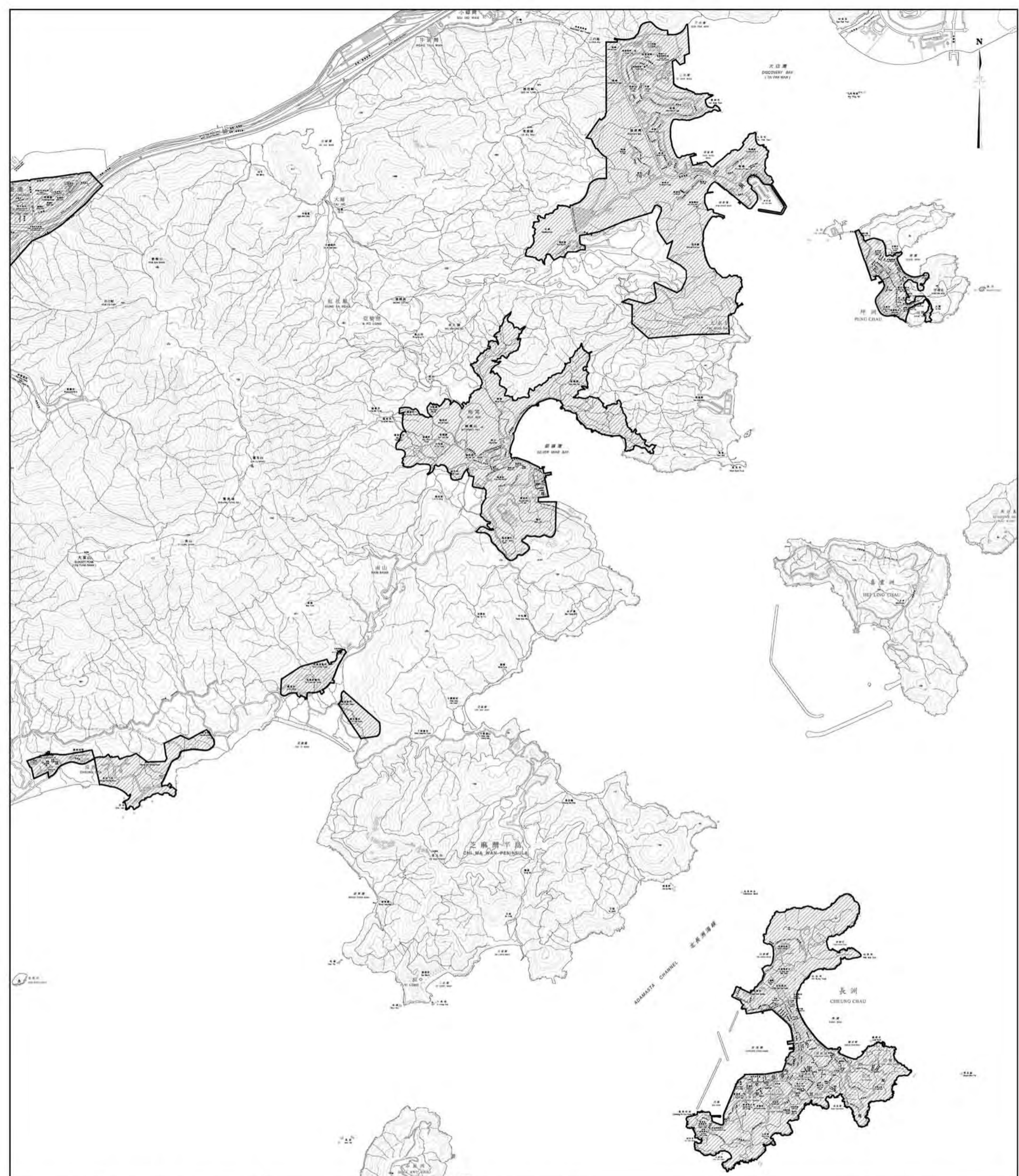
圖則編號 Plan No. EPD/AN/NT-05

根據噪音管制條例 (第400章) 第8A(1)條，地圖上以斜線標示及粗線圍起的範圍被設立為指定範圍。  
THE AREAS HATCHED AND ENCLOSED IN BOLD LINES ARE ESTABLISHED AS DESIGNATED AREAS UNDER SECTION 8A(1) OF THE NOISE CONTROL ORDINANCE (CHAPTER 400).

環境局長  
SECRETARY FOR THE ENVIRONMENT

日期  
DATE

SCALE 比例尺  
METRES 0 500 1 000 1 500 2 000 2 500 3 000



根據噪音管制條例(第400章)第8A(1)條,地圖上以斜線標示及粗線圍起的範圍被設立為指定範圍。  
 THE AREAS HATCHED AND ENCLOSED IN BOLD LINES ARE ESTABLISHED AS DESIGNATED AREAS UNDER SECTION 8A(1) OF THE NOISE CONTROL ORDINANCE (CHAPTER 400).

噪音管制條例(第400章)  
**NOISE CONTROL ORDINANCE (CHAPTER 400)**  
 指定範圍—大嶼山東、坪洲及長洲  
**DESIGNATED AREAS - LANTAU ISLAND EAST, PENG CHAU AND CHEUNG CHAU**

政府總部環境局  
**ENVIRONMENT BUREAU**  
**GOVERNMENT SECRETARIAT**

環境局局長  
 SECRETARY FOR THE ENVIRONMENT

日期  
 DATE



圖則編號 Plan No. EPD/AN/NT-06